

屋顶与阳台造园

Michèle Osborne 著

李沐菲 王乐 译



大连理工大学出版社

屋顶与阳台 造园

GARDENING FOR
ROOF TERRACES &
BALCONIES



大连理工大学出版社





屋顶与阳台造园

通过300多张精美的图片对屋顶与阳台造园进行了系统全面的介绍，提供了实用的植物配置策略、新颖的设计构思以及富有灵感的理念。

Michèle Osborne 著

李沐菲 王乐 译



致谢

Original Title: GARDENS IN THE SKY (ROOF TERRACES & BALCONIES)

Copyright in design, text and images © Anness Publishing Limited, U.K 2003

Copyright © Simplified Chinese translation, Dalian University of Technology Press, 2008

图书在版编目(CIP)数据

屋顶与阳台造园 / (美) 奥斯本 (Osborne, M.) 著 ;

李沐菲, 王乐译. — 大连 : 大连理工大学出版社,

2012.4

书名原文: Gardening for Roof Terraces &
Balconies

ISBN 978-7-5611-6875-2

I. ①屋… II. ①奥… ②李… ③王… III. ①屋顶—
花园—园林设计—图集②阳台—花园—园林设计—图集
IV. ①TU986.5-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第068648号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市软件园路80号 邮编: 116023)

印刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

幅面尺寸: 230mm×280mm

印 张: 9

字 数: 118千字

出版时间: 2012年5月第1版

印刷时间: 2012年5月第1次印刷

责任编辑: 刘晓晶

责任校对: 周 阳 苗慧珠

版式设计: 王 江 张建实

ISBN 978-7-5611-6875-2

定 价: 168.00元

电 话: 0411-84708842

传 真: 0411-84701466

邮 购: 0411-84708943

E-mail: dutp@dutp.cn

http://www.landscapedesign.net.cn



前言

Preface

屋顶与阳台是城市景观中的一片绿洲。屋顶花园作为观景平台或是休息之所满足了当今城市的众多需求。本书向读者展示了如何营造出时尚而又独特的屋顶空间，不论是出于对享受闲暇时光的需求，还是只想要单纯地欣赏美景。

受到广泛赞誉的设计师Michèle Osborne对高层花园极其推崇，她认为无论是从整体上去欣赏景观，还是从空间与光线的角度来讲，屋顶花园带来的愉悦舒适的感受是其他景观难以比拟的。她在本书中描述了一系列可行的设计风格和主题（包括适用于正式和非正式场合的设计），如地中海及田园风格的设计，娱乐空间、静思空间和时尚展示空间的设计。

随后的章节详细地介绍了屋顶造园的主体结构 and 硬质景观设计，对边界、地面、外观及装饰结构（如露台和凉棚）等的设计进行了指导。如何将此类空间用时尚的家具和陈设、装饰性雕塑、照明设施和水景等元素装点起来呢？本书中便列举了许多可借鉴的灵感和设计理念。另外，书中还加入了颇多优秀的案例分析，包含造园规划和一些特殊设计元素。

在最后一章里作者利用精美的插图，对如何在屋顶和阳台造园过程中挑选最适合的植被这一问题提出了宝贵的建议，并制作了一个植被目录，其中包括各种乔木、灌木、攀缘植物、一年生及多年生植物、球根类植物、草本植物、高山植物、肉质植物以及可食用植物。

本书内容丰富，适用于所有从事屋顶及阳台造园的人，或者任何正在寻求灵感计划将现有的屋顶空间重新规划的设计师。



目录

Contents

简介	8
第一章：屋顶之上	18
规划设计	20
对称性与几何性	22
多样且随性的设计	26
娱乐性	30
休闲与活动	32
静思之处	34
案例分析：为生活而设计	36
第二章：结构	40
首要因素	42
边界	44
地面	48
遮蔽与私密性	52
植被结构	54



阳台	56	中心植物	98
案例分析：对称性设计	58	填充类植物	102
第三章：装饰性元素	62	可食用植物	106
点睛之笔	64	阳台植物	108
家具	66	案例分析：遮蔽类植物	110
栽培器皿	70	第五章：植被种类目录	114
饰品及雕塑	74	乔木与灌木	116
照明设施	78	攀缘植物	120
水景元素	82	一年生及多年生植物	124
阳台元素	86	球根类植物	128
案例分析：愉悦之地	88	草本植物	130
第四章：高空造园	92	高山植物和肉质植物	132
选择植物	94	可食用植物	134
遮阴植物	96	实例	136



简介

营造一处远离城市的喧嚣与污染的绿色空间——“空中花园”的理念不仅是都市人对田园风光的一种渴求和憧憬，也是令人愉快的现实。虽然屋顶花园似乎比以往显得更加时尚和流行，但其本身并不是一种新兴的景观类型：早在巴比伦寓言中就出现过这种丰富而美丽的造园形式。设计师现在所面临的挑战便是如何在21世纪使这种景观成为人们生活的一部分。

左图：炎炎夏日在空中花园享受惬意生活的完美范例：午餐桌周围簇拥着一盆盆香气袭人的薰衣草和一年生花卉。



屋顶花园是一处私密而美好的空间，位于远远高出街道和地面的环境中，在为人们提供私密空间和秀丽景致的同时带来一种亲近大自然的感觉，这里是人们休闲娱乐、放松身心的胜地。

一提起屋顶花园，人们不禁会联想到温暖的天气、蔚蓝的天空和迷人的日落。虽然我们永远无法亲眼目睹巴比伦时代空中花园的美景，但却依然为此深深着迷。可以想像这样一幅景色：灌溉渠道网中波光粼粼的流水浇灌着株株枝叶繁茂的植物。它激发了人们的想像空间，因为它象征着绿洲，象征着梦想、技艺和财富的结晶。

屋顶花园的演变

在天气炎热、降雨稀少的地区，平屋顶是人们生活中必不可少的一部分，当凉爽的夜晚来临时，这里便成为了人们活动的中心，伴着夜空中闪烁的星星，人们在屋顶上准备并享用晚餐直至入眠。在这些地区，阳台上通常设有木质屏风，这样便能够营造一处与外部世界隔绝的避暑胜地，这样的天气条件决定了人们对屋顶和阳台的利用是十分合理的，而且有时是十分必要的。在北方的一些地区，虽然一年中只有很短的时间适合户外活动，但屋顶花园也同样深受人们的喜爱，又该如何解释呢？

近几十年，新兴的建筑风格以及人们不断更新的生活方式都表明了屋顶和阳台造园受欢迎的程度在持续上升。阳台最初只是一种没有实际功能的装饰性建筑元素，而后由于新的建筑技术使悬臂梁成为可能，从而增加了阳台的面积，为人们提供了更大的使用空间。

城市中摩天大厦的剧增为在屋顶和阳台上造园提供了更多的可能性，大楼的顶部通常都设有阁楼或洗衣间、员工休息室之类的配套设备。空调的出现让这一层的建筑结构在功能上发生了转变，它成了华丽的寓所，周围是一座座可用于建造美丽的并具有震撼效果的屋顶和阳台花园。

在欧洲，最早的具有重要意义的家居式屋顶花园可追溯到20世纪40年代末期，由瑞士建筑师Le Corbusier设计的位于马赛市的La Cité Radieuse，是一座架空于柱子之上的板式高楼。由于首层架空，公寓从第二层开始建起，每层都可通向外部漆有混凝土原色的阳台。公共的屋顶空间上设置了托儿所和游泳池，方便居民在共有的屋顶以及晾晒区的平台会面。

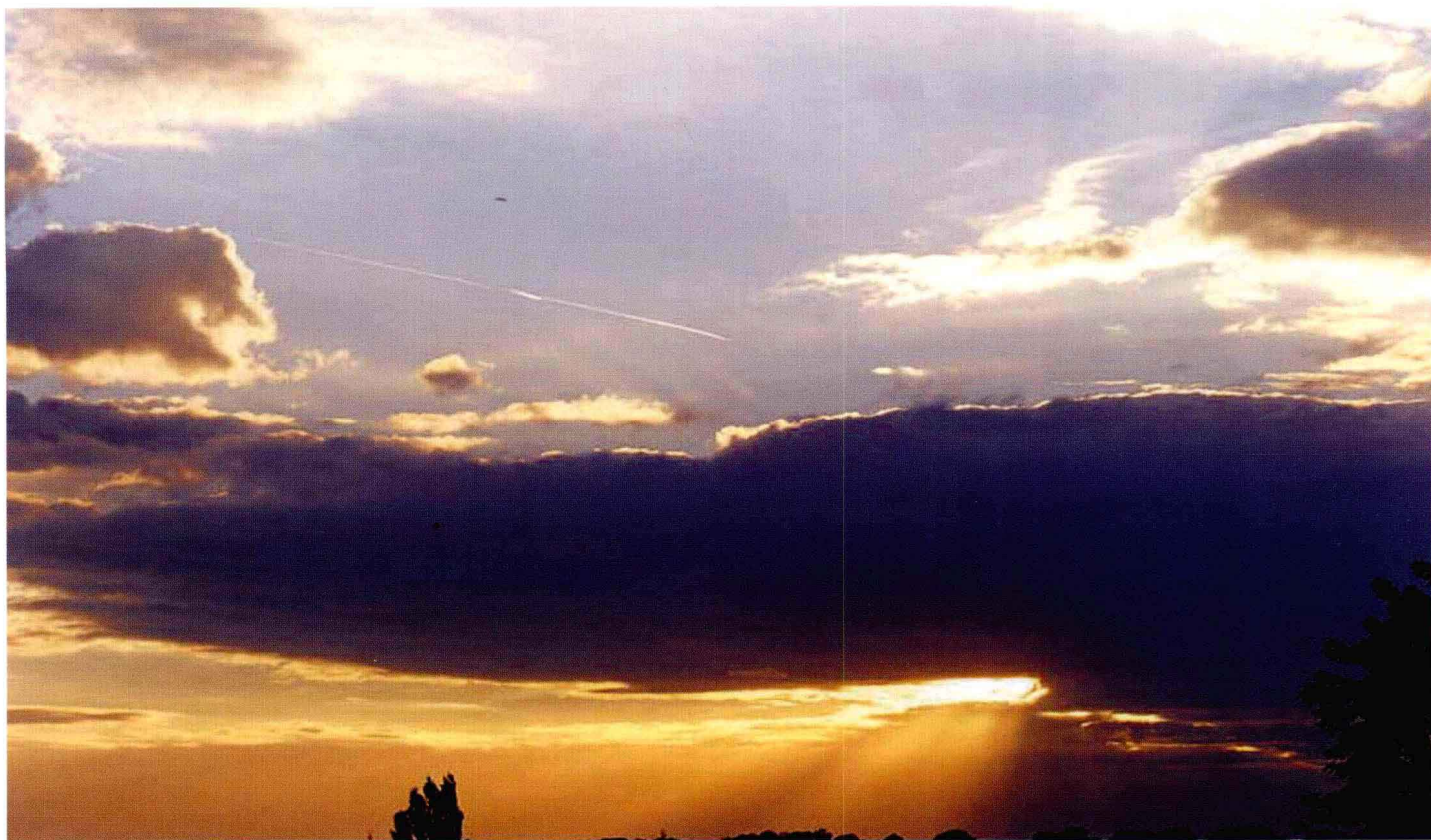
另一座著名且具有开创性的屋顶花园位于伦敦，由Derry 和 Toms设计。建于20世纪30年代，距地面高度为30m，由500多株树木、摩尔式喷泉、都铎式花园以及粉红色的火烈鸟雕塑组成，至今依然是梦幻花园的完美典范。

如今，世界各地的屋顶花园数不胜数，设计风格各异——从田园式风格到简约式风格，从正宗的地中海风格到日式的禅宗风格，无一例外地都成为了珍贵的世外桃源。

下图：在这些将几排错落的房屋联系在一起的意大利式屋顶花园中，每一寸空间都装点了盆栽，甚至还有用于遮阳的藤蔓花棚。

对页：纽约上空的轮廓线惊人般地证明了屋顶花园会点亮每一个地方，绿色装点着这样一片由石头、砖瓦和混凝土组成的壮丽景观。





上图：金银两色的非凡色调为空中花园提供了一个无与伦比的天然屋顶。

亲近天空

近些年来，越来越多的人涌入大中型城市，造成市区内的地皮价格飞速高涨，因此开发商们也将精力集中在增加建筑物的高度上。当拥有一座地面花园变得越来越难以实现时，屋顶花园将更有可能成为建立于喧嚣的城市之上的一处桃源圣地。

高度带给人们的震撼是难以超越的。当驻足于屋顶花园时，首先感觉到的便是这里的空气比地面上的更加纯净。即使在城市的喧闹处和交通节点之上的几个楼层，也会顷刻间体会到那种自由自在的感受。当天空被特有的神奇和广袤环绕时，一定会激发内心的那种“会当凌绝顶”的感受。

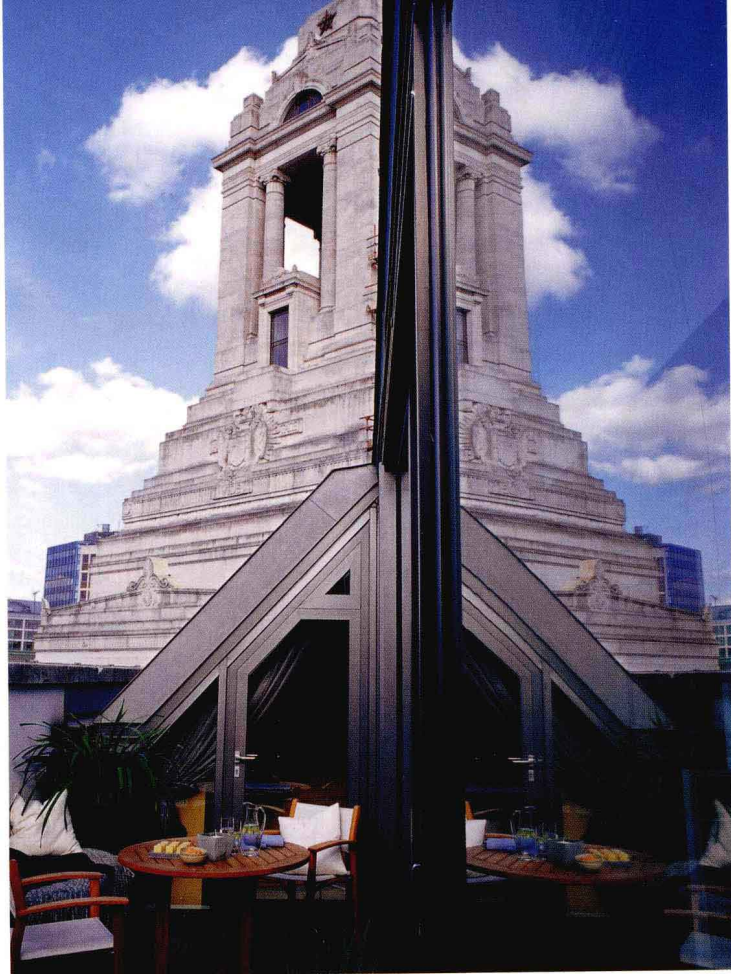
云朵的飘动和形状总是奇妙且变幻莫测，从翻滚的团状到极细的丝缕。人们开始了解并可以识别出什么样的云朵预示着大雨将至，什么样的云朵会渐渐被风吹散，露出湛蓝的晴空。当然，对于居住在郊外或海边的人们来说，这些景象并不稀奇，但对于居住在城市里且有时间欣赏的人来说，却是很神奇的。

另外，还有一个在地面上很少能注意到的现象，那就是不同季节太阳升起和落下的位置是不同的，其轨迹是一条由东至西的巨大的弧形。黎明时分，在金色的光芒中，朝阳显得那么神秘，而日落时分，天空中层层叠叠的色彩，从粉红色到深邃的紫色，美得令人难以置信，像一个天然的露天剧场。

在屋顶上欣赏暴风雨也别有一番风味。开阔的视野使人们得以全方位地观赏这一惊心动魄的壮丽景观。其实，即使是风雨也会给人们带来清新的感受。任何天气变化都会给城市带来一种完全不同的视觉体验，引人遐思。能够抛却生活中的忙忙碌碌，安享片刻的沉思和安静就显得那么的弥足珍贵。

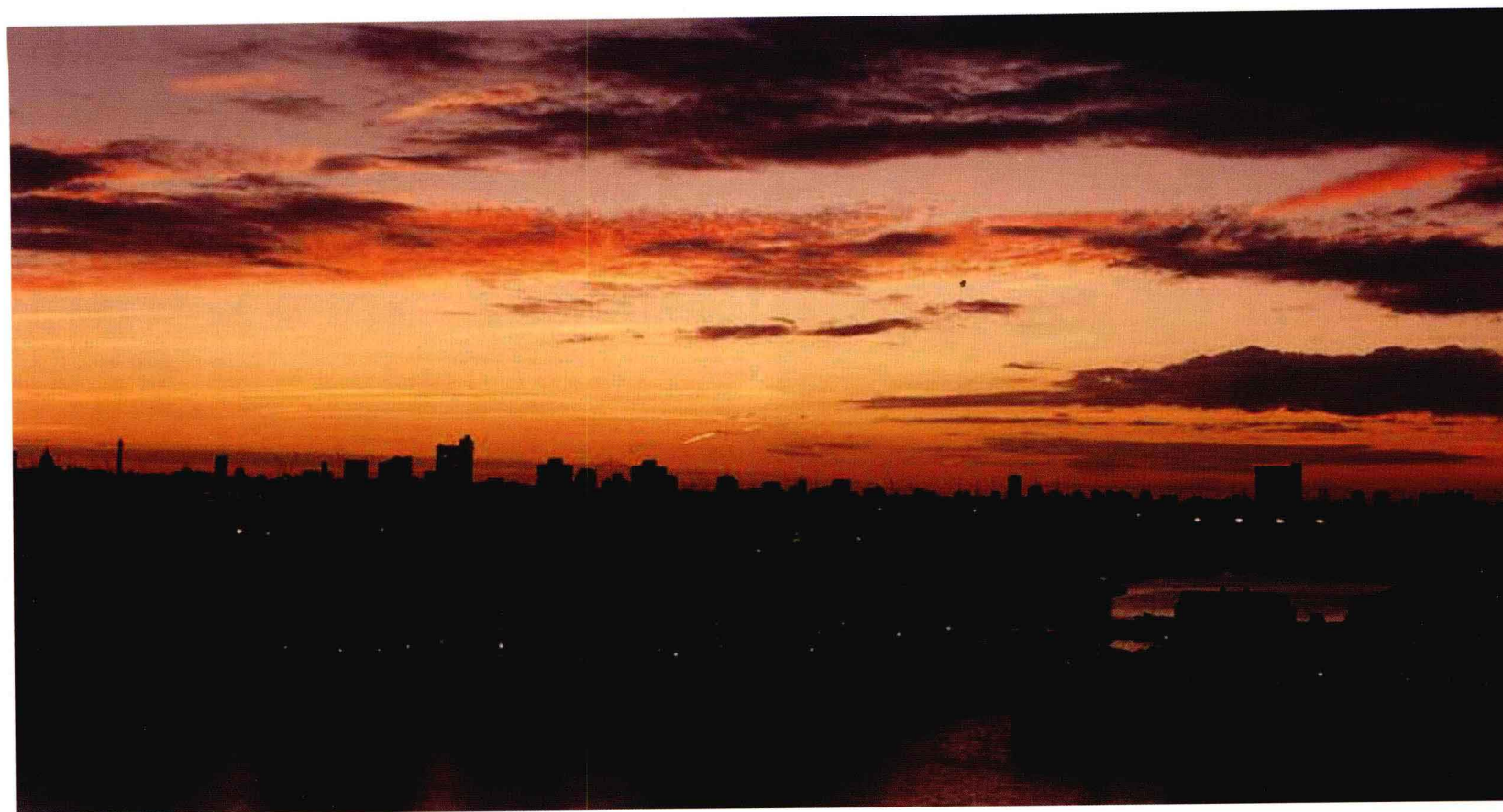
夜晚，当所有熟悉的建筑物隐藏在黑暗中或者被成千上万的灯光装点起来时，带给人们的是另外一种美妙的感受。街道好似耀眼的彩带，高楼大厦上绚烂迷人的灯光可以帮助人们辨认方向，河面上的倒影为这样的夜晚增添了些许神秘的气息。所有这一切都显得那么安静而又充满活力。在星空下享用美味的晚餐的同时，欣赏着令人称奇的城市灯光秀，就如同度假一般，是一件多么令人愉悦的事情啊！

不论是在伦敦、纽约还是在奥克兰，屋顶及阳台花园无疑都是十分私密的空间，因此它极受人们推崇，并成为许多优秀设计作品的素材。



下图：随着夜幕降临，天空中排列着美丽的色彩，从生动的紫色到热情的橙色，伦敦泰晤士河上的倒影使这幅美景更加绚丽。

上图：在伦敦这个小小的阳台上，设计以巧妙的方式映衬并“借用”了外部壮丽的景观，完全改变了阳台上有限的景观范围，并带来了一种意想不到的装饰效果。



右图：由于功能的要求，该屋顶花园只作为一个观景台，除了一架望远镜是必备的设施之外，其他家具应尽量简化到最少。

下图：屋顶花园的魅力在这个休息角落得到了充分的体现，精心设计的家具和四周美丽繁茂的植被，与周围忙碌的城市形成了鲜明的对比。



专属性和私密性

屋顶花园除了与天空更加接近外，还拥有许多其他花园无法比拟的优点，因此成为人们享受闲暇时光的私密空间。

无论是俯视整座城市的景色，还是穿越众多屋顶将视野集中在某处景观上，屋顶花园的最大优势当然都是其所涵盖的景色。它展现给人们的或奇妙或未知的美丽景色也许从地面上看并无特殊之处，但当身居高处俯瞰时，便可以看到乡村景观的自然之美；可以纵览整个城市的结构：纵横交错的公路，两侧树木林立的街道，还有一条狭长的走廊——河流；还可以看到一些标志性建筑：那些摩天大楼里发出的变幻闪烁的灯光，还有落日的余晖在摩天大楼的窗户上反射出的光线，所有这些丰富多样的景色全部展现在人们面前，等待欣赏。

屋顶花园的第二大优势便是具有私密性。普通花园四周通常被其他建筑包围，从周围高层的窗户里和旁边的花园中都可能看到人们的一举一动，这就不可避免地侵犯着他人的隐私，而屋顶花园则不同，即便在远处的建筑物中仍然可以看到它，但却让人觉得更像是一处世外桃源。在远离地面贴近天空的空间中，似乎可以抛开所有不快，忘记城市的喧嚣，从远处去欣赏它的美丽。屋顶花园的这种私密性使其拥有者在规划和设计上更加自由和洒脱。



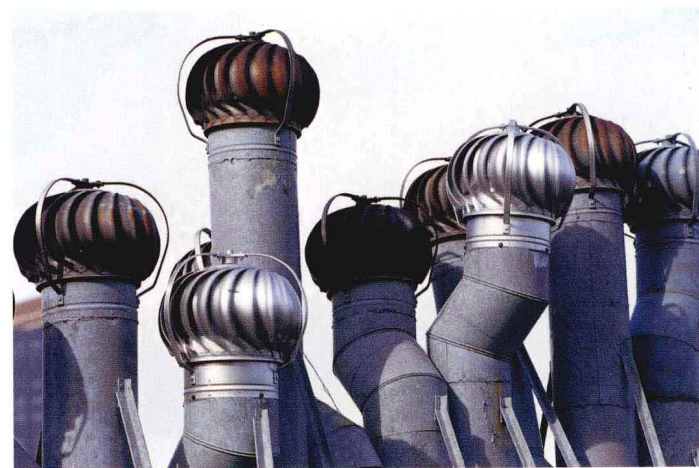


上图：这座城市屋顶花园的植被设计成功地引入了周围的树木和景色，而银灰色调的木板、花盆和家具仿佛反射了天空的颜色。

不受周围建筑物和附近花园设计风格的限制，无论是繁茂的乡村风格还是简约的现代主义风格，都可以随心所欲地设计，不必担心与周围环境产生任何不和谐。

屋顶花园作为一处专属的私人领地，第三大优势便是能够享受充足的阳光。即便有也是在极少数情况下，周围的建筑物会挡住屋顶花园的阳光，而大部分屋顶花园都是沐浴在充足的阳光下，利用这一点，经过精心的规划设计，使其能够在夏季最大限度地发挥这一优势，培育出品种多样的一年生和多年生植物，这将对常青植物形成的保护结构起到一定的装饰作用。当然，强烈的日光照射也会带来一些问题（如何处理植被的定期灌溉），但是这些问题与一座长满茂密植物的屋顶花园所能带来的好处相比，又显得微不足道了。

屋顶花园集众多优势于一体，成为了人们休闲放松、种植花草以及单纯享受生活的一个十分特别而又私密的小天地。



下图：一般屋顶上大部分装置和设施都是被隐藏或掩盖起来的，但是对于这组装有闪亮金属通风盖的奇特烟囱，任何掩饰都是多余的。

